

裁军谈判会议

CD/PV.521
27 July 1989

CHINESE

第五二一次全体最后记录

1989年7月27日星期四上午
10时在日内瓦万国宫举行

主席：鲁夫桑道吉·巴雅特先生
(蒙古)

主席：我宣布裁军谈判会议第521次全体会议开幕。

根据工作方案，本会议今天继续审题为“化学武器”的议程项目4。但按照议事规则第30条，任何成员均可提出与本会议工作有关的任何问题。

在今天发言的名单上有挪威和智利的代表。现在我请挪威代表胡斯利德大使发言。

胡斯利德先生（挪威）：主席先生，请允许我首先祝贺您担任本会议7月份主席。我深信您的技巧和经验将保证有效地领导我们在本月份进行的谈判。

国务秘书海尔加·赫内斯在春季会议结束已作了政策阐述，今天我就不作这方面的阐述了。我的发言将限于陈述两份已发给各代表团的工作文件，一份是CD/936，它述及核查指称使用化学武器并载有设在奥斯陆附近克耶莱尔的威挪防御研究所环境毒物学处去年进行的研究结果。另一份是CD/935，它述及全面核禁试的核查，并说明了挪威地震核查计划的最近动态。这两份文件都涉及在相当时期内作为挪威在本会议上发言的文件主题的研究计划。

关于核查指称使用化学武器的工作文件概括了今年的研究报告，该报告将在近期内提交化学武器特设委员会。

今年，挪威防御研究所采用一项新的分析技术来核查指称使用化学武器。这种方法称为液上气相色谱技术，这使得有可能直接分析样品而无需事前清洗程序。按照这种简化方法，正在继续进行研究，以便进一步发展国际视察组应遵循的程序。

1989年，研究集中于这项新技术的运用。进行了两次系列现场试验：一次在2月份，另一次在6月份。在第一次试验中，四种不同取样材料被污染，每种带有一毫克神经毒剂沙林和索曼，并放在室外，暴露于当时的天气条件。在不同时间间隔取样分析，以便了解毒剂的蜕变率。在第二次试验中，毒剂增加到五种：塔崩，沙林，索曼，芥子气和基磷_{酸二异丙基}，取样材料增加到10种。分析在二周和四周后进行。为了评测运输样品对各种温度的影响，单独进行了一项试验。

今天我不想评述这些试验的结果，因为那样太费时间，我只想谈谈工作文件和

研究报告，在这方面，我想强调这项研究方案与关于化学武器公约第九条的谈判之间的密切联系。众所周知，挪威同加拿大一起对关于核查指称使用化学武器的一般程序的案文提出了一项建议，作为这一条的附件（1987年7月2日文件CD/766）。鉴于关于国际视察团准则的谈判已取得进展，现在时机已经成熟，应该能够讨论有关核查指称使用化学武器的具体问题如何列入公约。

在结束阐述我们关于化学武器公约的谈判的主题之前，我谨向本会议通报，挪威当局准备在年底对生产设施进行国家试验性视察。

自1982年起，挪威一直致力于推动裁军谈判会议有关全面核禁试的地震学核查措施的工作。尤其是这些文件涉及检测和识别地震事件国际合作措施特设科学专家小组所设想的未来全球国际交换地震数据系统的各个方面。

挪威一贯认为，这种全球系统必须利用地震仪器，数据交换和计算机系统方面正在出现的迅猛的技术发展。因此我们欢迎科学专家小组在这一问题上达成的协商一致意见。我提请你们注意该小组最近发表的第五份报告（CD/903）。这份报告是科学专家小组工作的又一个里程碑，它叙述在制定现代国际地震数据交换系统时如何利用最新科学技术发展。这项工作的目的是大大提高对未来全面核禁试条约进行监督的信心。

我们今天作为CD/935号文件介绍的工作文件简要地概括了挪威地震核查计划的最近发展动态。该文件概述了在挪威南部的NORESS和在挪威北部的ARCESS这两个区域台阵的业务活动情况。这两个台阵体现了地震学的最新成果，并表明其具有检测近距离和遥远地区小规模地震事件的显著能力。这突出了挪威关于全球网应尽可能包括小孔径地震台阵的建议的重要性。此外，工作文件述及了科学专家小组即将进行的第二次技术试验。关于台阵网综合处理系统的意见以及关于新的挪威国家数据中心的情况。

正如国务秘书海内斯4月份所宣布，挪威计划于1990年2月在奥斯陆安排举行一次关于区域台阵及其在地震核查研究中的利用的讨论会。讨论会将由挪威外交部和挪威地震探测台阵主办。

除了其他人士以外，还将邀请科学专家小组的专家们参加讨论会、这次讨论会将讨论地震核查方面的一些最重要的技术问题。根据讨论会记录编写的报告将提交裁军谈判会议，并将分发给科学界。

最后，请允许我重申，挪威对本谈判论坛正在进行的努力极感兴趣。我们希望，我们今天介绍的两份文件能颇有助益地推动本会议的工作。

主席：我感谢挪威代表所作的发言和他对我的赞美之间。现在我请智利代表罗梅罗先生发言。

罗梅罗先生（智利）：主席先生，值此智利在裁军谈判会议开始第一次发言之际，请允许我首先祝贺您和作为前主席的尊敬的墨西哥代表卓越地主持了1989年第二季度本会议的工作。同时，我感谢今年初使得智利得以作为非会员国参加本会议的所有国家。

智利决定参加这些辩论的根据是，我国在外交行为中表示永久尊重一些基本法律原则，如不干涉、各国人民自决和不在国际关系中威胁或使用武力。因此智利赞成和平解决一切冲突，并认为，可以通过裁军取得人类进步和幸福。

此外，我国满意地注意到，在停滞不前，甚至在以挫折倒退作为主要特征的1980年代末期，几乎在与裁军有关的每一领域里都形成了充满希望的进程，使得维护和平与安全、国际公正得到了真正和实在的机会。这是许多国家为了重建国际社会各成员国之间相互信任而采取步骤所产生的令人鼓舞的结果。几个大国在这方面发挥了显著作用，这些大国本着恢复的双边主义精神达成了有助于形成发展当今国际关系的新的气候的重要协定。

所有这些情况除了使我们感到满意并使我们充满乐观以外，还应促使我们考虑利用这几乎是独一无二的机会，在解决我们仍然面临的裁军方面的各种重大问题方面取得进展。因此，我国认为，在推行我所提到的双边主义精神的同时，还应恢复多边谈判的势头，因为这些因素毫无区别或毫无例外地可以成功地代表世界社会各成员国的总体利益。

在这方面，智利重申，现在迫切需要加强联合国在裁军领域发挥的作用，而本会议是履行这一重要职责的最合适的论坛。因此我们颇感兴趣地参加这些谈判，而且我们愿意在可能需要我们支持的所有主动行动方面进行合作；从现在起，我们愿意同主席团和各工作组主席，秘书处和与会的各国代表团在所有有关问题上进行合作。

令人遗憾的是，由于同我们作为发展中国家所处的地位密切相关的财政原因，我们无法象许多其他国家那样派出同样规模的代表团参加本会议。但这并不妨碍我们象我们对待外层空间项目那样表达我们的意见，并提出我们认为能有助于分析我们议程上的各个项目的工作文书，供本会议审议。与此同时，我们正在训练专门方面的官员，所以我们想特别提到，其中一位官员今年得到机会参加联合国裁军研究金方案。

我提到的新的气氛也在拉丁美洲区域一级产生了积极影响。我国人民和政府已经认识到，如果决策者具有真正的政治意愿，裁军与和平就能实现。但仅有国际协定是不足以促进安全和保障和平的。智利还认为，这些协定导致节约的大量资金应用于国际和平，尤其是用于今天正面临极为严重的债务和经济停滞问题的发展中国家。这种性质的措施可有助于为真正的团结和国际公正奠定基础。

请允许我在以后的几分钟内阐述我国关于本会议议程上各种问题的一般观点。

首先，核危险由于性质及其涉及的可能性，应在本论坛的谈判中占有重要的地位。我国坚决支持两个主要军事大国达成的协议，这些协议最终导致1987年12月签署了关于销毁中短程和中程核武器的条约。它还支持关于削减战略武器的谈判。我们认为，这种性质的主动行动不仅有助于减少燃起世界战火的危险，而且还有助于增进国际信任，并使得有可能朝着限制常规武器方面迈出具体步伐。在这一方面，我们积极看待“战略威慑”概念出现的发展，这一概念过去基本上是用以为武器能力的数量和质量改进作有效辩护的，从而导致这些大国之间毫无约束的军备竞赛。

至于外层空间非军事化，我国赞成彻底消除各种武器，不论是否是核武器。在

这一方面，应该指出，智利签署了1963年《禁止在大气层，外层空间和水下进行核武器条约》，因此受其规定的约束。我们尚未签署《禁止在海床洋底及其底土安置核武器和其它大规模毁灭性武器条约》，因为我们不同意其中商定的核查方式，但我们毫无疑问地支持1971年缔结条约时考虑到的崇高目标。

常规军备竞赛本身引起了我们深切关注。尤其是核国家，由于无法使用这些武器，因此着手在常规武器方面取得尖端技术进展，实现高度的效率，同时导致费用极为昂贵的军备竞赛。此外，主要大国之间的竞争蔓延到其它发达国家，而较不发达国家也随后卷入这一过程。

因此，在裁军道路上前进的可能性将受到这种质量和数量两方面竞争的不利影响，因为预测未来可能发生冲突的决定因素是寻求更为有效的军事技术，这反过来又使军事技术过早地过时。

因此我们认为，必须更加着重于采取具体措施，限制质量方面的军备竞赛。我们还认为，为了成功地制止质量方面的军备竞赛，应该在确保各国安全的范围内开展工作，同时又使各国不致忘记《联合国宪章》所体现的国家和集体自卫的权利。

我要在这次发言结束时简要地分析化学武器问题，因为这个问题在本会议上具有极端的重要性，而且目前成为全体会议讨论的主题。按照今年1月在巴黎召开的化学武器特别会议通过的《最后文件》赋予其的职责，有关特设委员会取得的进展是不够的。智利参加了这次会议，因为它深信，鉴于化学武器会产生极其残忍的致毒和环境影响，具有滥杀性质，其蔓延方向难以或无法控制以及恐怖分子或不负责任者可能会利用这些武器，化学武器必须明确禁止并尽快销毁。

此外，仅仅对一国可能拥有化学武器的怀疑就会在另一国产生受威胁的感觉，这种感觉又促使不信任升级，并导致国际紧张局势加剧。

我们并不打算对本会议正在讨论的公约草案进行详尽的技术研究，但我们认为，未来的条约以及保证建立有效、普遍、强制性、平等和非歧视性核查机构应该充分明确，以便使防止化学武器生产所必需的视察不致妨碍用以和平目的化学工业的发展，或成为采取具有其它目的的行动的借口，另外，视察必须与国家主权和谐地结合起来。

同样应该规定，即使为不受公约禁止的目的利用化学品的国家也将受到严格责任制度的约束，无论可能产生的损害是直接的、间接的、还是延迟的。另外，还应包括跨界污染问题的规则。出现跨界污染时，这问题应服从于国家领土不能用来损害第三国这一原则。最后，应该考虑各方面承诺销毁其拥有或其控制下的化学武器和为在各国境内为维持公共秩序利用化学品制定更为确切的范围等方面的问题。这个概念必须更加明确地确定，以便不致为利用虽不致命但对人们健康极为有害的化学品打开大门。现在迫切需要加倍努力，尽快在这一方面达成明确的协议。

主席：我感谢智利代表所作的发言和他对主席所说的友好之词。

我的名单上没有其他发言者想在今天会议上发言。是否有任何其他代表想现在发言？看来没有人想发言。

我已请秘书处今天分发本会议及其附属机构将在下周内召开的会议的时间表。如同往常一样，征求了各附属机构主席的意见。时间表仅供参考，如有必要，可以修改，根据这一理解，我建议我们通过这份时间表。

就这样决定。

尊敬的代表们，今天的会议是7月份最后一次全体会议，请允许我在蒙古担任本月份主席结束时，以会议主席的身份作简要的结束性发言。

各位皆知，7月份期间，我就关于议程项目1，2，3，和7的组织安排以及改进裁军谈判会议工作和提高其效率以及其成员国的扩大等各种问题进行了磋商。

我想特别提到为了促进我们的议程项目1“核禁试”方面取得进展而在展开的磋商。诸位可以回顾到，7月6日，我强调了日本山田大使所作努力的重要性并鼓励他着手其非正式个别磋商。

尽管分歧依照存在，但我们可认为，最后我们已接近于为审议这议程项目制定充分和可以接受的组织安排。一些代表团在7月份全体会议上所作的发言中触及了这个重大问题，并表达了各国的个别和集体立场。我希望山田大使继续其磋商，我祝愿他的工作取得圆满成功。

至于关于如何处理议程项目 2, 3 和 7 的磋商, 令人遗憾的是, 至今尚无法就这些问题达成一致意见。但我认为, 就议程项目而言, 我们不妨再看一看 1987 年的安排。你们可以回顾到, 在那一次年度会议上, 我们有益地讨论了与停止核军备竞赛和核裁军有关的问题。

我还就提交年度报告各部分的时间范围同特设委员会主席进行了磋商。磋商中强调指出, 附属机构的报告必须提交供逐步处理, 以避免文件编制的延误。因此通过了关于提交报告草稿的计划。我肯定, 各特设委员会主席会尽一切努力兑现这项计划。

本会议还响应海床条约缔结国第三次审查会议筹备委员会向它发出的请求, 举行了一次非正式会议, 审议为防止海床洋底及其底土上的军备竞赛而应采取的进一步的裁军措施。我认为, 这种讨论是有益的, 它为正在努力解决这些问题的那些国家陈述其关于如此重要问题的观点提供了良好的机会。

一些代表团在强调裁军谈判会议的关键作用的同时, 由于宣布的目标与取得的成果之间存在的差距, 而对本论坛的可靠性表示关注, 我不得不赞同这种关注。因此, 改进裁军谈判会议工作并提高其效率的问题值得我们的认真考虑。

本年度会议结束之前的最后一个月应充分利用, 为上述悬而未决的问题寻求合适的解决办法。我同样希望将在 8 月份工作的附属机构加倍努力, 争取在这一个月中完成更多实质性的工作。

我想借此机会对所有代表团提供真诚支持和合作, 促进我完成任务表示衷心感谢。对我个人来说, 本月是值得留念和很有价值的一个月。我祝愿我的继任摩洛哥本希马大使取得成功, 并向他保证, 我国代表团将予以充分合作。

我还对裁军会议秘书长科马蒂纳先生和副秘书长贝拉萨特吉先生给予合作的宝贵协助表示最真诚的感谢。我还对秘书处的其他成员及口译员, 笔译员和会议服务公司的工作人员的奉献和协助表示感谢。

我的闭会发言到此结束。

在休会之前, 我想提请大家注意, 保证不对无核武器国家使用或威胁使用核武

器的有效国际安排特设委员会将在全体会议结束之后立即在本会议室召开会议。

由于没有其他事项，我打算宣布全体会议休会。

裁军谈判会议下次全体会议将在8月1日，星期二，上午10时举行。

上午10时40分散会

❌ ❌ ❌ ❌ ❌